

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 45 (1953)  
**Heft:** 8-9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



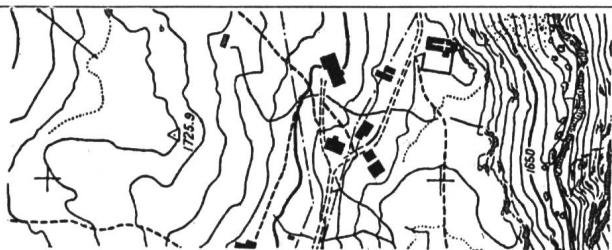
# Klima-Apparate

Fragen Sie die

## VENTILATOR AG. STÄFA

Spezialisiert seit 1890

Tel. (051) 93 01 36



## PHOTOGRAMMETRIE

Rasche, naturgetreue und wirtschaftliche Kartierungen in allen Maßstäben

J. u. P. Vetterli, Dipl.-Ing. ETH, Genf, 10, Pl. de la Navigation, Tel. 25026

## Tiefbohr- und Baugesellschaft AG

Zürich, Dreikönigstr. 53, Tel. (051) 23 81 92  
Bern, Werdweg 5, Tel. (031) 5 21 04

Sondierungen mit Entnahme ungestörter Bodenproben, Tiefbohrungen, Filterbrunnen, Horizontal gebohrte Grundwasserfassungen, Automatische Heberleitungen, Seeleitungen, Taucherarbeiten, Bohr-Preßbetonpfähle, Grundwasserabsenkungen für Fundationen, Kernbohrungen im Fels, Injektionen, Druckluftarbeiten, Klärung und Reinigung von Wasser und Abwasser

**Spezialität:** Schnellfilter System «Peter» für Trink-, Industrie- und Badewasser

Projekte

Über 950 Anlagen ausgeführt

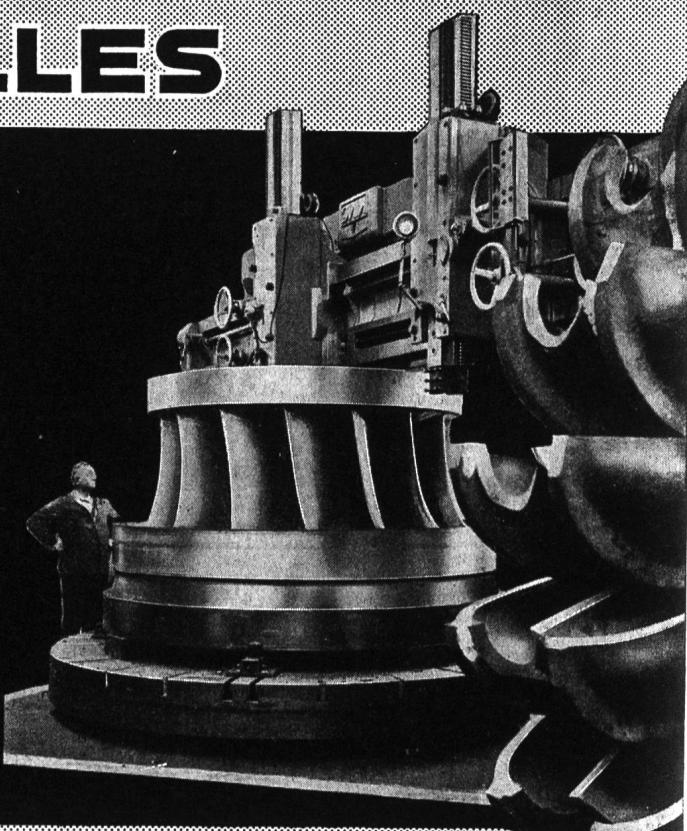
Ausführungen

## CHARMILLES

**TURBINES**  
**HYDRAULIQUES**  
POUR TOUTES CHUTES  
ET TOUS DÉBITS

UN EXEMPLE:  
2 TURBINES FRANCIS  
PUISANCE UNITAIRE

**153 000 ch**



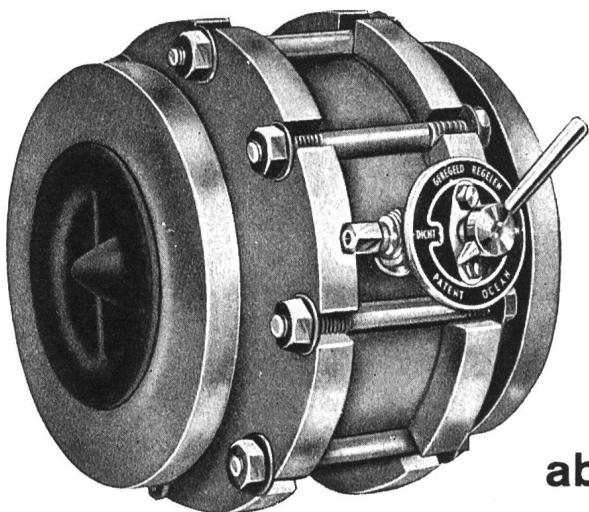
ATELIERS DES CHARMILLES S.A. GENÈVE

# Bauunternehmung Staudamm Castiletto

## Marmorera

Schafir & Mugglin Bauunternehmung AG Zürich  
Bless & Co. Bauunternehmung Zürich

**Ausführung:** Staudamm Castiletto, Dammvolumen ca. 2 700 000 m<sup>3</sup>  
Betondiaphragma in Zellenbauweise  
Druckstollen Los 1a  
Grundablaßstollen  
Überlaufstollen  
Kiessandaufbereitung



## OCEAN VENTILE

**absolut dicht und schlagfrei!**

### «AERCO»

Fernsteuer-Ventil

für neutrale, chemische, reine oder verunreinigte Flüssigkeiten, Gase, körnige Medien, langsam und schnell schließend, Zwischenstellungen möglich. Für örtliche und Fernbedienung.

### «VAKUUM - STOP»

Einfache, automatische Sicherung gegen unerwünschtes Vakuum und Trockenlaufen von Druckerhöhungs-, Feuerlösch-, Sprinkler-, Entwässerungs- und hintereinander geschalteten Pumpen.

### «SILENT»

Rückschließ-Automat

schließt schnell, geräuschlos, schlagfrei und absolut dicht, auch bei verunreinigten Durchflußmedien. Jede Einbaulage möglich, normale Baulänge.

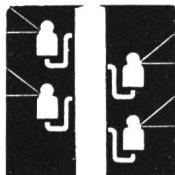
Wir stehen gerne mit technischen Angaben und Kostenvoranschlägen zu Ihrer Verfügung!

Generalvertretung für die Schweiz: **KABEL LASSO AG, BASEL** St. Albanrheinweg 104, Telephon 22 49 64

**Besichtigen Sie in Basel unverbindlich unsere Demonstrationsanlage!**

## ELEKTRISCHER LEITUNGSBAU

# O. KULL & CIE. ZURICH



FREIGUTSTRASSE 1  
TELEPHON (051) 23 66 50

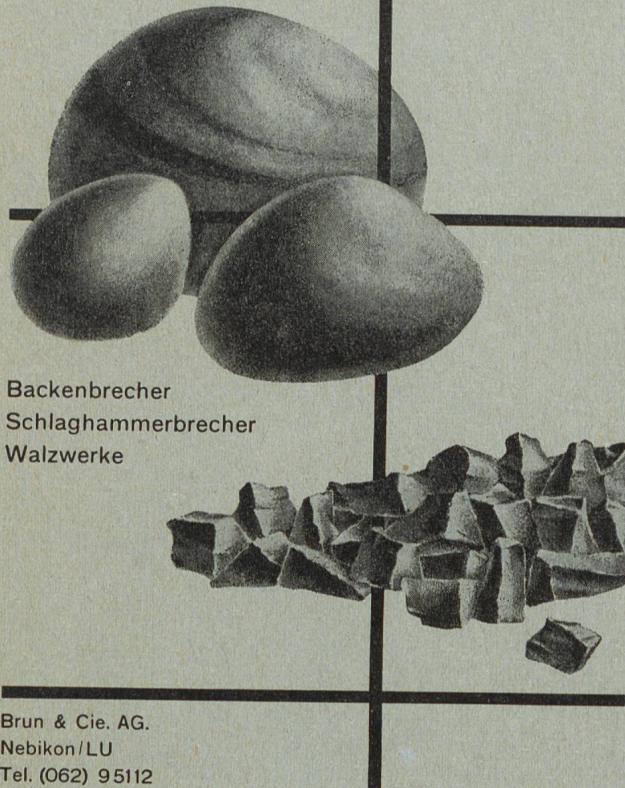
### Ausführung von:

HOCHSPANNUNGS-LEITUNGEN  
NIEDERSPANNUNGS-VERTEILANLAGEN  
KABEL-ANLAGEN  
BAHN-KONTAKTLEITUNGEN

### Neuere Sonderdrucke aus «Wasser- und Energiewirtschaft»

<b>Das thermische Kraftwerk Beznau der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG</b> (Gasturbinenanlage von 40 000 kW). A. Engler, Ing., Baden. Nr. 9, 1947.	Fr. 1.—
<b>Das Kraftwerk Luchsingen II der Elektrizitätsversorgung der Gemeinde Glarus.</b> Th. Frey, Zürich, und E. Schwammberger, Glarus. Nr. 10, 1949	Fr. 1.—
<b>Kraftwerke Valle di Lei-Hinterrhein.</b> Schweizerisches Konzessionsprojekt 1948/49, bearbeitet durch Motor-Columbus AG, Baden. Nr. 5, 1950.	Fr. 1.—
<b>Das Kraftwerk Wildegg-Brugg der Nordostschweiz. Kraftwerke.</b> Nr. 9, 1950.	Fr. 1.—
<b>Die Wasserkraftanlagen des Tößtales.</b> Ing. W. Pfeiffer, Winterthur. Nr. 8, 1951.	Fr. 1.—
<b>Die Rheinwasserstraße Basel—Bodensee. Ihre nationale und internationale Bedeutung.</b> Dr. H. Krucker, St. Gallen. Nr. 8, 1951.	Fr. —.50
<b>Die Wasserkraftanlagen der Società Terni.</b> Ing. G. A. Töndury. Nr. 9, 1951.	Fr. 2.—
<b>Neuere hydrobiologische Forschungsergebnisse aus dem Gewässersystem Walensee-Linth-Zürichsee.</b> Dr. E. A. Thomas, Hydrobiologe am kant. Laboratorium, Zürich. Nr. 10, 1951.	Fr. 2.—
<b>Die außergewöhnlichen Schneefälle vom Januar und Februar 1951 in den Schweizer Alpen und ihre Folgen.</b> Dr. M. de Quervain und Dr. Th. Zingg, Davos-Weißfluhjoch. Nr. 12, 1951.	Fr. 2.—
<b>Studien-Reise nach Mittelitalien.</b> Ing. G. A. Töndury. Nr. 3, 1952.	Fr. 2.—
<b>Les travaux en cours de l'Energie Electrique du Simplon S. A. Communication de Ofinco, Genève.</b> Nr. 3, 1952.	Fr. 1.—
<b>Die bündnerische Wasserkraftnutzung.</b> Ing. G. A. Töndury, Nr. 5—7, 1952.	Fr. 2.50
<b>Die Wasserkraftanlagen der Stadt Zürich.</b> Obering, H. Bertschi.	
<b>Das Juliawerk Marmorera der Stadt Zürich.</b> Beschreibung der Anlagen, Obering, W. Zingg. Zur Geologie des Juliakraftwerkes Marmorera-Tinzen, Prof. Dr. R. Staub und E. Weber. Der Bau des Staudamms Castiletto, Ing. M. Oswald. Nr. 5—7, 1952.	Fr. 4.—
<b>Zur Geologie des Juliakraftwerkes Marmorera-Tinzen.</b> Prof. Dr. R. Staub und E. Weber. Nr. 5—7, 1952.	Fr. —.50
<b>Gletscherbewegungen der letzten 50 Jahre im Kanton Graubünden.</b> Dr. Th. Zingg. Nr. 5—7, 1952.	Fr. —.50
<b>Areguard il lej da Segl — Um den Silsersee.</b> Dr. R. Ganzoni. Nr. 5—7, 1952.	Fr. —.50
<b>Die Wasserkraftnutzung Inn—Spöl und der schweizerische Nationalpark.</b> Arch. I. U. Könz. — <b>Rechtsfragen an Spöl und Inn.</b> Dr. iur. Richard Liver. Nr. 5—7, 1952.	Fr. 1.20
<b>Die Hochwasser vom August und November 1951 am Alpensüdfuß der Schweiz.</b> J. C. Thams. Nr. 9, 1952.	Fr. 1.50
<b>La crue de la Borgne le 4 août 1952.</b> Service fédéral des eaux, M. E. Walser, ing. Nr. 9, 1952.	Fr. 1.—
<b>Die Zürichseeregulierung.</b> Obering, H. Bertschi. Nr. 10—11, 1952.	Fr. 2.50
<b>Grundlagen der Elektrizitätsversorgung im deutschen Bundesgebiet mit besonderer Berücksichtigung der Erzeugungsanlagen in Baden.</b> Prof. Dr. Ing. C. Th. Kromer. Nr. 12, 1952.	Fr. 2.—
<b>Amerikanischer Talsperrenbau.</b> Eindrücke von einer Studienreise in den Vereinigten Staaten von Amerika. A. Spaeni, dipl. Ing. Nr. 2 und 3, 1953.	Fr. 2.50
<b>Das Kraftwerk Wildegg-Brugg der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG.</b> Nr. 2, 1953.	Fr. 1.—
<b>Die Wasserkraftnutzung im Kanton Tessin.</b> Ing. C. A. Giudici, Nr. 4—6, 1953.	Fr. 2.50
<b>Die Maggiakraftwerke.</b> Mitteilung der Maggia-Kraftwerke AG, Locarno. Nr. 4—6, 1953.	Fr. 2.50
<b>Baugrunduntersuchungen für den Erdamm Castiletto des Juliawerkes Marmorera und weitere Bauvorhaben der Stadt Zürich im Oberhalbstein.</b> Dipl. Ing. Charles E. Blatter, Nr. 8—9, 1953.	Fr. 1.50

Stein-Zerkleinerungsmaschinen:



Backenbrecher  
Schlaghammerbrecher  
Walzwerke

Brun & Cie. AG.  
Nebikon/LU  
Tel. (062) 95112

ADOLF GÜGGENBÜHL

## Glücklichere Schweiz

Betrachtungen über schweiz. Lebensgestaltung

3. Auflage. Gebunden Fr. 18.50

Ob der Verfasser sich über schweizerische Umgangsformen äußert, über die Gründe, warum die Schweizer Frauen oft unglücklich sind, über unterdrückte Romantik oder über den Sinn des Privateigentums: immer gelingt es ihm, zu begeistern, und auch dort, wo er zum Widerspruch reizt, zu unterhalten.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG  
ZÜRICH 1

A black and white photograph of a construction site. In the foreground, there's a large metal structure, possibly a formwork or scaffolding. In the background, several construction cranes are visible against a clear sky. A circular logo with the letters "hb" is positioned in the upper left corner of the image area. To the right, there is a block of text enclosed in a rectangular frame.

Über 50 Jahre Baupraxis  
im Dienste von Behörden,  
Industrie, Handel und  
Privaten. Wertvolle  
Erfahrung und tüchtige  
Mitarbeiter befähigen  
uns, Ihre Aufträge zur  
vollsten Zufriedenheit  
auszuführen.

**WALTER J. HELLER & Co.**  
BAUUNTERNEHMUNG  
BERN / TELEPHON (031) 51112

# SULZER

Teilpartie einer Verteilleitung,  
ausgerüstet mit Sulzer-Kragen-  
verstärkung, für die Zentrale  
Verbano der Maggia-Kraftwerke.

## Druckleitungen Speicherpumpen

für  
Wasserkraft-  
anlagen

Hochdruck-Speicherpumpe für 4000 l/s und  
400 m Förderhöhe bei 1000 U/min Leistung  
25100 PS, für das Kraftwerk Oberaar.